

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI:
Bergenbier – CSR Brazilii “Te racoresti si reimpaduresti”
- KAUFLAND, 2018-

SECTIUNEA 1: ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL

Organizatorul campaniei promoționale Bergenbier – CSR Brazilii “Te racoresti si reimpaduresti ” (in cele ce urmeaza "Campania") este S.C. Bergenbier S.A. (in cele ce urmeaza “Organizatorul”), persoana juridica romana, cu sediul în Sos. Bucuresti Nord, nr. 10, cladirea O1, etaj 5, cod 077190, Voluntari, jud. Ilfov, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J23/778/09.03.2015, C.U.I. 6608725, atribut fiscal RO, IBAN RO05CITI0000000725039018 deschis la Citibank Europe plc, Dublin - Sucursala Romania reprezentata legal de dl. Moise Fagaras in calitate de Director Excelenta Comerciala, prin Cristina Dumitrescu, imputernicit din partea SC High Level SRL, societate comerciala cu sediul în Romania, bd. Nicolae Titulescu, nr.121, sector1, cu punct de lucru in Bucuresti, strada Transilvaniei, nr.24, sector 1, inregistrata la Registrul Comerțului cu numarul J40/5145/2006, C.U.I. RO18529960 (denumita in continuare „Agentia”).

Agentia este inregistrata ca operator de date cu caracter personal la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal si a operatorului sau de Marketing Direct, in conformitate cu Legea nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatgre a acestor date ("Legea 677/2001"), reprezentata legal de Cristina Dumitrescu.

Organizatorul cat si Agentia se obliga ca datele personale sa nu fie difuzate catre terti cu exceptia imputernicitor sai.

1.1 Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (denumit în continuare “Regulamentul”), fiind obligatoriu pentru toți Participantii. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfășurării Campaniei, având obligația de a anunța publicul în mod oficial. Astfel de modificări vor fi facute publice cu cel puțin 24 de ore inainte de intrarea in vigoare. Anexele sau actele aditionale la Regulament fac parte integrantă din acesta.

1.2. Desfășurarea campaniei conform regulilor din prezentul regulament este obligatorie pentru toți participanții la promoție. Participarea la aceasta campanie implică acordul expres, cunoasterea și acceptarea fără obiecții a prezentului Regulament de către toți participanții la campanie.

1.3. Organizatorul va derula prezenta promotie in conditiile prevazute de Regulament.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/ sau completa Regulamentul, precum si dreptul de a suspenda si/ sau inceta si/ sau intrerupe desfasurarea Campaniei, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor, cu privire la orice modificare a vreuniei din prevederile acestuia. Orice modificari/ completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale si vor fi comunicate catre public prin publicarea pe website-ul www.bergenbier.ro cu cel puțin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile.

1.4 Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului **Regulament Oficial**.

SECTIUNEA 2. TEMEIUL LEGAL:

2.1. Prezenta Campanie se desfasoara in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, asa cum a fost ulterior modificata si a Legii nr. 677 din 21 noiembrie 2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, asa cum a fost ulterior modificata.

SECTIUNEA 3. ARIA DE DESFASURARE:

3.1. Campania este organizata si se desfasoara in Romania, numai in locatiile participante, astfel cum sunt acestea mentionate in Anexa 1 (Locatii Off trade, magazine cu vanzare consum pentru acasa din reseaua de retail Kaufland), in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

3.2. Locatiile participante la prezenta campanie promotionala sunt urmatoarele: 13 locatii, (toate hypermarketurile Kaufland). Lista detaliata a acestor locatii este mentionata in Anexa 1 la prezentul Regulament.

SECTIUNEA 4. PERIOADA DE DESFASURARE:

4.1. Campania se desfasoara in perioada 16.11.2018 - 18.11.2018 si 23.11.2018 - 25.11.2018 (denumita in cele ce urmeaza „Perioada Campaniei”).

4.2. Castigatorii pot revendica premiile de la hostessele ce se afla la standul Bergenbier (dupa casele de marcat) in perioada 16.11.2018 - 18.11.2018 si 23.11.2018 - 25.11.2018:

- ✓ vineri 16.11.2018/23.11.2018: de la ora 17:00 pana la ora 21:00;
- ✓ sambata 17.11.2018/24.11.2018: de la ora 12:00 pana la ora 16:00;
- ✓ duminica 18.11.2018/25.11.2018: de la ora 11:00 pana la ora 15:00;

4.3. Inainte de inceperea Campaniei si dupa incetarea duratei Campaniei, indeplinirea conditiilor mentionate in Regulamentul Oficial nu mai confera dreptul de a participa la Campanie.

4.4. Organizatorul isi rezerva dreptul de a prelungi perioada campanie pe parcursul derularii acesteia, dar nu inainte de a anunta acest lucru public pe www.bergenbier.ro.

4.5 Campania va putea fi intrerupta de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora sau al modificarii Regulamentului promotiei, in acest din urma caz, organizatorul urmand a anunta modificarea efectuata pe www.bergenbier.ro, inainte de data efectiva a implementarii oricarei modificari.

SECTIUNEA 5. DREPTUL DE PARTICIPARE:

5.1. La aceasta Campanie pot participa cetatenii romani, persoane fizice, cu domiciliul stabil sau resedinta in Romania, care au implinit 18 ani pana la data de 16.11.2018.5.2. La prezenta Campanie nu au dreptul sa participe angajatii/colaboratorii Organizatorului si ai locatiilor participante la campanie precum si sotul/sotia, rudele si afinii de gradul II inclusiv (copii, parinti si fratii) celor mentionati mai sus.

5.3. Pentru a participa la campanie, consumatorul va trebui sa achizitioneze din magazinele Kaufland selectionate, pe un singur bon fiscal, 6 sticle sau 6 doze din gama Bergenbier, cum sunt acestea mentionate in Sectiunea 6 de mai jos. Produsele mentionate anterior trebuie achizitionate in perioada campaniei numai din magazinele Kaufland participante la Campanie.

5.4. Participantul va participa la prezenta Campanie luand la cunostinta conditiile mai sus mentionate si respectand in totalitate aceste prevederi.

5.5. Organizatorul isi rezerva dreptul de a elimina din campanie in orice moment si fara nicio notificare prealabila, orice concurent suspect de fraudare a campaniei.

SECTIUNEA 6. PRODUSE PARTICIPANTE:

6.1. Produsele participante la această Campanie Promotionala sunt urmatoarele produse, comercializate numai in locatiile participante la Campanie:

- Bergenbier STICLA 0.33L
- Bergenbier STICLA MPACK 6*0.33L
- Bergenbier DOZA 0.5L
- Bergenbier DOZA MPK 6*0.5L
- Bergenbier PET 1L
- Bergenbier PET 2.2L
- Bergenbier DOZA FARA ALCOOL 0.5L
- Bergenbier DOZA FARA ALCOOL MPK 6*0.5L
- Bergenbier Ale STICLA 0.33L
- Bergenbier Ale DOZA 0.5L
- Bergenbier Ale 6x0.5L
- Bergenbier Ale STICLA MPACK 6*0.33L
- Bergenbier Fresh Lemon DOZA 0.5L
- Bergenbier Fresh Grapefruit DOZA 0.5L
- Bergenbier Fresh Grapefruit DOZA FARA ALCOOL 0.5L

SECTIUNEA 7. PREMIILE ACORDATE:

7.1 In cadrul prezentei campanii, Organizatorul acorda urmatoarele premii:

Premii	Mod de acordare	Nr premii	Valoare unitara (RON fara TVA)	Pret total (RON fara TVA)	Pret total (RON cu TVA)
Lopata multifunctionala	Instant Win	700	17.99	12.593	14.985,67
Ghiozdan ecologic	Instant Win	500	25.45	12.725	15.142,75

Bere	Instant Win	1.000	2.08	2.080	2.475,2
TOTAL		2.200		27.398	32.603,62

Valoare totala a premiilor instant garantate este de 32.603,62 (TVA inclus).

7.2. Castigatorii nu au posibilitatea si nici dreptul de a cere modificarea premiilor. Premiul nu poate fi inlocuit cu contravaloarea in bani a acestuia ori cu un alt bun sau serviciu.

7.3. Premiile campaniei se vor acorda in limita stocului disponibil.

SECTIUNEA 8. MECANISMUL CAMPANIEI:

Conditii pentru inscrierea in Campanie

8.1. Pentru inscrierea valabila in vederea participarii la Campanie este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

- a) Participantul trebuie sa aiba drept de participare, potrivit prevederilor Sectiunii 5 de mai sus.
- b) Participantul trebuie sa achizitioneze 6 doze sau 6 sticle din gama Bergenbier pe un singur bon fiscal, asa cum este definita la sectiunea 6, Produse participante la Campanie;
- c) Produsele sa fie achizitionate in perioada desfasurarii promotiei in magazinele prevazute la Sectiunea 3 si in Anexa la prezentul Regulament.
- d) Cumparatorul trebuie sa pastreze in original bonul fiscal de achizitie a produselor participante in promotie.
- e) Bonurile fiscale aferente unor produse achizitionate in alta perioada decat cele prevazute la Sectiunea 4 sau din alte locatii decat cele participante (conform Anexei 1), nu vor fi luate in considerare.

8.2. Campania se desfasoara in **16.11.2018 - 18.11.2018 si 23.11.2018 - 25.11.2018**, in magazinele Kaufland enumerate in Anexa 1.

Mecanismul campaniei Bergenbier – CSR Brazilii “Te racoresti si reimpaduresti ” , este urmatorul:

Orice cumparator care achizitioneaza in cadrul prezentei Campanii 6 sticle sau 6 doze din gama Bergenbier pe un singur bon fiscal, din cele participante la Campanie si prevazute in Sectiunea 6, poate castiga garantat o doza de bere 0.5l Bergenbier blonda cu alcool, o lopata multifunctionala sau un ghiozdan ecologic, prin intermediul unui scratch card. In acest scop, dupa achitarea produselor Bergenbier, consumatorii se pot adresa hosteselor prezente la standul Bergenbier, aflat dupa casele de marcat si dupa ce au facut dovada achizitionarii produselor participante vor primi unul din premiile garantate ale promotiei descrise la Sectiunea 7, prin tragerea unui scratch card .

Promoterul va trasa un „x” pe fiecare bon fiscal in baza caruia a fost acordat deja un premiu, pentru a impiedica utilizarea de mai multe ori a aceluasi bon. Un participant nu poate câștiga mai mult de 3 premii

garantate pe zi pe baza aceluiasi bon fiscal, chiar daca numarul produselor achizitionate participante la promotie este mai mare fata de cel corespunzator pentru cele 3 premii.

Informatii suplimentare despre mecanismul campaniei, pot fi obtinute sunand la Infoline 031.730.50.07 pe intrega perioada a Campaniei intre orele 9:00 a.m. - 17:00 p.m., de luni pana vineri, cu exceptia sarbatorilor legale.

SECTIUNEA 9. PROCEDURA DE REVENDICARE, VALIDARE SI ACORDARE A PREMIILOR

Consumatorii care achizitioneaza 6 sticle sau 6 doze din gama Bergenbier pe un singur bon fiscal, produse participante la Campanie prevazute in Sectiunea 6 pot primi pe loc, pe toata perioada promotiei si in timpul programului detaliat la Sectiunea 4, un premiu garantat – la Standul Bergenbier, aflat dupa casele de marcat conform mecanismului descris la Sectiunea 8.

Participantii vor putea revendica premiile pe loc numai din locatia in care a fost achizitionat produsul participant.

Premiile acordate nu pot fi inlocuite cu alte premii sau contravaloarea acestora. In cazul refuzului vreunui potential castigator de a beneficia de premiu (prin refuzul unui castigator insemnand ca respectivul castigator nu doreste sa intre in posesia premiului, refuza premiul expres si neechivoc sau manifesta o atitudine similara etc) sau in cazul imposibilitatii validarii sale conform prezentului Regulament, acesta va pierde dreptul de atribuire a premiului. In asemenea cazuri, Organizatorii isi rezerva dreptul de a nu mai atribui premiile respective.

Premiile nerevendicate in termenul prevazut prin prezentul regulament nu se mai acorda, acestea ramanand la dispozitia Organizatorului. In cazul in care castigatorul nu poate accepta premiul din diverse motive, acesta va pierde orice drept asupra premiului fara plata niciunei despagubiri. Premiile se acorda in limita stocului disponibil de premii, pe durata campaniei.

Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei campanii nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri/produse.

SECTIUNEA 10. CONDITII VALIDARE:

10.1. Pentru ca un participant sa fie validat castigator trebuie sa indeplineasca conditiile de la Sectiunile 5 si 8 si 9.

10.2. Persoanele care nu indeplinesc conditiile impuse de prezentul Regulament nu au dreptul sa participe la aceasta campanie si, in eventualitatea in care vor participa si vor fi declarati castigatori, vor fi invalidati.

10.3. Vor fi invalidati castigatorii care:

- nu respecta conditiile de validare enumerate la art 10.1 de mai sus;
- sunt minori la data inceperii campaniei (16.11.2018)
- nu pot dovedi ca sunt majori prin prezentarea unui act de identitate valabil, la cererea Organizatorului

SECTIUNEA 11. LIMITAREA RASPUNDERII:

11.1. Organizatorul nu va purta nicio raspundere derivand din vreo neintelegere si nu va putea fi Litigiile privind dreptul de proprietate asupra acestora nu vor putea influenta modul de acordare a premiilor conform prezentului Regulament. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii. In cazul unor erori de tipar sau alte erori si pentru ambalaje de alta natura, S.C. BERGENBIER S.A. este exonerat de orice raspundere.

SECTIUNEA 12. TAXE SI IMPOZITE:

Organizatorul are obligatia de a calcula, retine si vira impozitul datorat pentru veniturile obtinute de catre castigatori in conformitate cu prevederile Legii nr. 227/2015 privind Codul Fiscal referitoare la impozitul pe venit. Orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura in legatura cu acestea sunt in sarcina exclusiva a castigatorului.

SECTIUNEA 13. LITIGII:

13.1. In cazul unor litigii aparute intre Organizator si participantii la Campanie, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate in litigiu vor inainta litigiul spre solutionare instantelor competente romane de la sediul Organizatorului.

SECTIUNEA 14. DATELE CU CARACTER PERSONAL:

14.1. Prin prezentul Regulament, Organizatorul se obliga sa respecte prevederile Legii 677/2001, privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal stocate pe durata Campaniei. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestei Campanii nu vor fi dezvaluite catre terti cu exceptia cazurilor in care Organizatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

14.2. Tuturor participantilor la Campanie, in calitate de persoane vizate le sunt garantate conform Legii 677/2001, urmatoarele drepturi: dreptul la informare (art. 12), dreptul de acces la date (art. 13), dreptul de interventie asupra datelor (art. 14) si dreptul de opozitie (art. 15) de a se adresa instantei competente si de plangere catre autoritatea de supraveghere (art. 18). In vederea exercitarii acestor drepturi, participantul la Campanie va transmite o cerere scrisa, datata si semnata, catre Organizator, la sediul social al acestuia, cu sediul în Șoseaua București Nord nr.10, cladirea O1, etaj 5, oraș Voluntari, judet Ilfov.

14.3. Urmatoarele date personale vor fi colectate pe durata campaniei in vederea atribuirii premiilor: numar bon fiscal.

14.4. Prin participarea la prezenta Campanie promotionala, participantii isi dau in mod expres consimtamantul ca datele lor personale (respectiv nume, prenume) sa fie procesate si incluse in baza de date a Bergenbier S.A. in vederea validarii, atribuirii premiilor si indeplinirii obligatiilor fiscale ale organizatorului prezentei Campanii.

- Dreptul de acces la date: Orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Operator, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care o privesc sunt sau

nu sunt prelucrate de catre acesta. Astfel, la cererea scrisa, semnata si datata a persoanei respective, trimisa la adresa S.C Bergenbier SA cu sediul în Şoseaua Bucureşti Nord nr.10, cladirea O1, etaj 5, oraş Voluntari, judet Ilfov, o data pe an, in mod gratuit, compania SC Bergenbier SA. va confirma daca utilizeaza date care o privesc sau va inceta orice prelucrare a acestora;

- Dreptul de interventie asupra datelor: Orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la operator, la cerere si in mod gratuit: (i) dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; (ii) dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii;
- Dreptul de opozitie: Persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, ca datele care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari prin transmiterea unei cereri scrise Organizatorului la adresa: cu sediul în Şoseaua Bucureşti Nord nr.10, cladirea O1, etaj 5, oraş Voluntari, judet Ilfov.

SECTIUNEA 15. FORTA MAJORA:

15.1. Pentru scopul acestui Regulament, Forta Majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau previzionat de catre Organizator si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament. In categoria acestor evenimente sunt incluse, fara a se limita la acestea: razboaie, incendii, inundatii, greve si blocaje, cutremure, alte catastrofe de orice fel, precum si orice reglementare care poate interzice sau modifica termenii Regulamentului.

15.2. Daca o situatie de forta majora, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa, impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata, conform prevederilor Codului civil in vigoare. Organizatorul, daca invoca forta majora, este obligat sa comunice participantilor la campanie, in termen de 5 zile de la aparitia cazului de forta majora, existenta acestuia.

SECTIUNEA 16. ALTE CLAUZE

16.1. Deciziile **Organizatorului** privind Campania sunt finale si aplicabile tuturor **Participantilor**.

16.2. Premiile neacordate vor ramane in posesia **Organizatorului** care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

16.3. **Organizatorul** este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile pe care le implica organizarea si desfasurarea **Campaniei**.

Bergembier S.A.

Iulius Chiriac

Director Excelenta Comerciala



Prin imputernicit

Cristina Dumitrescu

SC High Level SRL

ANEXA 1 – Lista locatii Kaufland participante la campanie

Crt	Denumire magazin	Adresa
1	Kaufland Barbu Vacarescu	Barbu Vacarescu, nr. 120 - 144, sector 2
2	Kaufland Basarab	Orhideelor, nr 46
3	Kaufland Berceni	Iriceanu, 12
4	Kaufland Bucurestii noi	Bd. Bucurestii noi,
5	Kaufland Colentina	sos Colentina, nr. 6, sector 2
6	Kaufland Dr Taberei (Compozitorilor)	Bd 1 Mai 51- 55, 51 - 55
7	Kaufland Dristor	Bd. Mihai Bravu/Str Racari
8	Kaufland Ferentari	Calea Ferentari nr 62, 62
9	Kaufland Pantelimon	sos. Pantelimon,
10	Kaufland Valea Cascadelor	Valea Cascadelor
11	Kaufland Valea Oltului	Valea Oltului 195-197 (Cartier Brancusi), 195 - 197
12	Kaufland Vulcan	Sos Sebastian nr 88, sector 5
13	Kaufland Odai	Șoseaua Alexandriei 152, București

